

EDITORIAL

Chegar ao segundo número de uma revista como a *Cognitio*, especializada em um campo da filosofia – o pragmatismo clássico e contemporâneo e temas correlatos –, enseja sem dúvida comemoração. Sabe-se, com efeito, que, apesar da patente carência que há de tais publicações em nosso país, incontáveis projetos editoriais similares foram reduzidos a um único número.

A par dessa justa comemoração, poderemos considerar este número mais que especial. Pois nele damos início à consolidação do caráter internacional da revista, publicando quatro artigos de professores convidados das universidades de Boston, Harvard e Indiana, que apresentaram seus trabalhos no **3.º Encontro Internacional sobre o Pragmatismo**, evento ocorrido em novembro de 2000 na Pontifícia Universidade Católica de São Paulo (PUC-SP), abrindo um fértil diálogo com pesquisadores brasileiros que também colaboram nesta edição. Os artigos dos professores estrangeiros encontram-se em versão bilíngüe, inglês-português. As traduções para nosso idioma foram oferecidas ao público por ocasião do **3.º Encontro**, tendo sido elaboradas com esmero pelo Prof. Dr. João Augusto Máttar Neto, o qual apresenta no presente número, bem a propósito, um ensaio sobre sua experiência na tradução de textos filosóficos.

Poder-se-á verificar que entre os temas apresentados pelos artigos, ponteia uma variada gama de conteúdos associados ao pragmatismo, abrangendo desde o antigo estoicismo até o diálogo filosófico entre William James e Henri Bergson.

Neste ano de 2001, o **4.º Encontro Internacional sobre o Pragmatismo** reúne onze estudiosos, entre os quais seis professores estrangeiros (três norte-americanos, um canadense e dois europeus) e cinco brasileiros, cujos trabalhos integram o terceiro número da *Cognitio*, em conjunto, certamente, com outras bem-vindas colaborações para as quais a revista estará sempre aberta.

Dentro deste espírito de estimular um diálogo internacional, a *Cognitio* estará ao alcance dos pesquisadores de outros países, em regime de intercâmbio com revistas estrangeiras. Assim, como nesta edição todos os títulos dos trabalhos bem como seus resumos são apresentados em português e inglês, o possível (e provável) interesse de um estudioso estrangeiro em ler em inglês determinado artigo

poderá ser atendido *on line* por meio do *site* da **Cognitio**, que se encontra em fase de construção. Por ora, quase todas as versões para o inglês dos textos de autores brasileiros aqui apresentados já estão disponíveis no **banco eletrônico de traduções** da revista, bastando ao interessado solicitar via e-mail (revcognitio@uol.com.br) o texto desejado para recebê-lo imediata e gratuitamente.

Cumpre ressaltar ainda que, a partir deste número, recebemos com alegria a contribuição de uma nova parceira, a jovem e ágil **Editora Angra**. Na pessoa do seu diretor, José Luiz de Almeida Santos, encontramos um empresário interessado na cultura em geral e na filosofia em particular, que, sem dúvida, com sua experiência editorial contribuirá positivamente para a qualidade e a divulgação da **Cognitio**.

Por fim, uma vez mais enfatizamos serem sempre bem-vindas sugestões e colaborações que venham somar-se ao esforço em fazer crescer nossa revista.

Ivo Assad Ibri

Editor Responsável